

Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
			1888 года Января 10 числа.			Умеръ отъ естественныхъ причинъ.	Сексенца
			1888 года Марта 10 числа.			Умеръ отъ естественныхъ причинъ.	Сексенца
			1888 года Августа 10 числа.			Умеръ отъ естественныхъ причинъ.	Сексенца

חלק רביעי מן המותם

מספר במה נקבו	מספר במה זכרים	באזה עיר מת, ונגבר	חודש ויום המיתה		במה שני המות	ממה מותו מחלי או מסיבה אחרת	מי מת מה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה היתה, כתולה, או נשואה, או מלאה
			יוני	יהודי			
			באחד עשר ימים.			באופן טבעי.	שקסנצא
			ביום אחד.			באופן טבעי.	שקסנצא
			ביום אחד.			באופן טבעי.	שקסנצא

Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
		1888 года 1 Мая 1 дня. Это дѣйстви- тельно между евреями м. Олексенца,					Раввинъ Членъ Судов. Правленія
		1888 года 1 Мая 1 дня. Это дѣйстви- тельно между евреями м. Олексенца, въ томъ					Раввинъ Членъ Судов. Правленія
		1888 года 1 Мая 1 дня. Это дѣйстви- тельно между евреями м. Олексенца, въ томъ					Раввинъ Членъ Судов. Правленія

הלק רביעי מן מתים

מספר במה הקבר	מספר במה הזכרים	חודש ויום המיתה		במה שני המת	ממה מתי מחלי או מסיבת אחרת	מי מת מה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה היתה, כתולה, או נשואה, או מלאה
		י'ו'י	י'ה'ו'י			
		באמתקשעם אוראם עי'צם נבדמו יומר- באמתקשעם יודעם וברעם;				
		מתקשעם אוראם עי'צם נבדמו יומר- יודעם וברעם;				
		באמתקשעם אוראם עי'צם נבדמו יומר- עבדקשעם וברעם;				

Часть IV. 0 умершихъ.

הלק רביעי מן מתים

61

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женск.	Мужск.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
		1888 года августа 10-го, (Томашевский м. между евреев м. Свексенца, в томъ же году)					Кавицъ Томашевск. Правленія
1.	"	На Свексенце м. в. Кладбище	9	14	40	Свексенца еврейка Хава жена Скоро-лейзора Шукмана	Внм Шукман
2.	"	"	28	3	2	Кременецкое в. м. Стезъ Аврумова Минимейна	Внм мейна

מספר	במה זמן	במה זמן	חודש ויום היתה		במה שני היתה	ממה מותי מחלי או מסיבה אחרת	כי מת מה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה היתה, כתולה, או נשואה, או מלאה
			י'ו'י	י'הו'ד'י			
							בן יעקב ושלמה
1.	"	9	14	40			היא חנה
2.	"	28	3	2			היא מינה

Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женск.	Мужск.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
<p>1888 года Смирноу Юмв. Наименоди еврейскъ книгу сѣ свидѣтствъ, сибоваш, которая во всемъ окарала ер втримого, во ней нѣтъ ни сиравности. И что во истекшемъ Августѣ сѣмъ было умершихъ женскаго пола <u>1</u> и мужскаго <u>2</u>.</p> <p>Губернаторъ С. М. М. М.</p> <p>Генералъ Л. Д. Д. Д.</p>							
"	1	На <u>Минскород</u> скаго Цр. Кладбищъ	1	8	2	Смирноу Юмв	Наимородское дѣтскъ Шмунъ Нуденова Нуденъ
"	2	"	13	20	1/4	Смирноу Юмв	Заславское дѣтскъ Смирноу Юмв Ланенова Фрументъ Куденъ

חלק רביעי מן מתים

מספר	באור עיר מת, ונגבר	חודש יום היתר		כמה שני המת	ממה מותי מחלי או מסיבה אחרת	מי מת מה שבו, ומעמרו, או מה שמה, ומה דיתה, כתולה, או נשיאה, או מלאה	
		יובי	יחודי				
"	1	1	8	2	מקור	היה חולה למנוחה	
"	2	"	13	20	1/4	מקור	היה חולה למנוחה

Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
<p>1888 года Октябръ 10нѣ. Нисподписавши сеи книгу сію свидѣтельствую вамъ, которая во всѣмъ о казанасъ вѣрнаго, во ней и нѣтъ не исправности. И что во истекшемъ Октябрѣ мѣсяцѣ было умершихъ мусульманъ помя- нуема А2, мусульманъ не было.</p> <p>Ташевъ Сулейманъ Правленіе</p>							
3	"	На Анкер- неукаю в. Кладбище	15	22	3	Дума Шуфра	Болоторукое дунисъ Сузма Азриетова Узунъ
<p>1888 года Ноябрь 10нѣ. Нисподписавши сеи книгу сію свидѣтельствую вамъ, которая во всѣмъ о казанасъ вѣрнаго, во ней и нѣтъ не правности. И что во истекшемъ Октябрѣ мѣсяцѣ было умершихъ мусульманъ помя- нуема А2, мусульманъ не было.</p> <p>Ташевъ Сулейманъ Правленіе</p>							

חלק רביעי מן מתים

מספר	באות עיר מת, ונגבר	חודש ויום המיתה		כמה שנים רגיל	ממה מותו מחלי או מסיבה אחרת	מי מת מה שמו, ומעמרו, או מה שמה, ומה דתה, כרעלה, או נשואה, או מלאה
		יובל	יודי			
3	"	15	22	3	שם	<p>נפטר ביום י"ב חשוון ה'ת"ק בביתו שבירושלים. היתה היא בתו של רבי אברהם הגדול ז"ל. נפטרה בגיל שלושים ושלוש.</p> <p>שם שם</p>
3	"	15	22	3	שם	<p>נפטר ביום י"ב חשוון ה'ת"ק בביתו שבירושלים. היתה היא בתו של רבי אברהם הגדול ז"ל. נפטרה בגיל שלושים ושלוש.</p> <p>שם שם</p>

Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
1890 года (Февраль) 1909. Это былъ свѣдѣнъ на медику свредина и. Силексина; ваташа уродство Раввина Иванъ Сидоровъ. Управленій							
1	"	На Висконнеу Косилъ до. Киадбичъ	Февраль	14	3	Синъ Рогунъ	Дубенское дому Терезъ Михеинова Сосинки
"	1	"	24	19	2	Синъ май-ове	Мишневуковое дому Терезъ Терезовъ Иштмейнъ

חלק רביעי מן מתים

ספר מתי	מתי זכרים	מתי נקבות	חולש ויום המיתה		מתי שני ימים	מתי מתי מחלי או מסיבה אחרת	מתי שם ישר, וסעודו או שם שמה, ומה דתו ביתו, או נט אה, או סלא
			יום	חודש			
באחד עיר מת, ונקבר							
באחד עיר מת, ונקבר							
1	"	"	25	17	3	יחזיק	מתי שם ישר, וסעודו או שם שמה, ומה דתו ביתו, או נט אה, או סלא
"	"	"	24	19	2	מתי שם ישר, וסעודו או שם שמה, ומה דתו ביתו, או נט אה, או סלא	מתי שם ישר, וסעודו או שם שמה, ומה דתו ביתו, או נט אה, או סלא

Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
	" 4	На Вишневоу коси въ Кладбищу	29	24	1	Въ Россіи	Вишневоу дому Мойше- Шимона Шмуиловъ Бришера
<p>1890 годъ. <i>Въ</i> <i>днѣ</i>. Что дано въ шенно въ шенно шенно <i>Това</i> и <i>швенно</i> сива <i>швенно</i> шенно <i>швенно</i> шенно <i>швенно</i> разво <i>швенно</i> <i>швенно</i> <i>швенно</i> <i>швенно</i> <i>швенно</i> <i>швенно</i> <i>швенно</i> <i>швенно</i> <i>швенно</i>. И <i>швенно</i> <i>швенно</i> <i>швенно</i> <i>швенно</i> <i>швенно</i> <i>швенно</i> <i>швенно</i> <i>швенно</i> <i>швенно</i> <i>швенно</i> <i>швенно</i> <i>швенно</i> <i>швенно</i> <i>швенно</i> <i>швенно</i> <i>швенно</i></p> <p><i>швенно</i> <i>швенно</i> <i>швенно</i> <i>швенно</i> <i>швенно</i> <i>швенно</i> <i>швенно</i> <i>швенно</i></p> <p><i>швенно</i> <i>швенно</i> <i>швенно</i> <i>швенно</i> <i>швенно</i> <i>швенно</i> <i>швенно</i> <i>швенно</i></p>							
	5	"	12	8	1	Въ Россіи	Вишневоу дому <i>швенно</i> - <i>швенно</i> <i>швенно</i> <i>швенно</i>

חלק רביעי מן המתים

מספר	במה ימים	במה עיר סת, וקבר	חודש ויום המיתה		מתי שני המת	מתי שתי מחלי או מסיכה אחרת	איפה שם, ופעם איפה שמה, ומה דות בתולה, או נשואה, או פדא
			יודי	יורי			
" 4		שני	29	24	1		שני
<p><i>שני</i> <i>שני</i> <i>שני</i> <i>שני</i> <i>שני</i> <i>שני</i> <i>שני</i> <i>שני</i></p> <p><i>שני</i> <i>שני</i> <i>שני</i> <i>שני</i> <i>שני</i> <i>שני</i> <i>שני</i> <i>שני</i></p> <p><i>שני</i> <i>שני</i> <i>שני</i> <i>שני</i> <i>שני</i> <i>שני</i> <i>שני</i> <i>שני</i></p>							
" 5		"	12	8	1		שני

Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женск.	Мужск.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			

1890 года Октябръ / 10 дн. Природнаго и естественнаго
въ мѣсяцъ вавашъ, которая во всемъ оказалась верно, в
ней ни въ чемъ не оправдалась. И что въ истинномъ
смыслѣ умерла еврейская женщина по имени А. мен-
скаго имени.

Равинъ *[Signature]*
Генералъ Судов. Правленія *[Signature]*

1890 года Октябръ / 10 дн. Что въ истинномъ
смыслѣ умерла еврейская женщина по имени А. мен-
скаго имени.

Равинъ *[Signature]*
Генералъ Судов. Правленія *[Signature]*

1890 года Октябръ / 10 дн. Что въ истинномъ
смыслѣ умерла еврейская женщина по имени А. мен-
скаго имени.

Равинъ *[Signature]*
Генералъ Судов. Правленія *[Signature]*

חלק רביעי מן המתים

מספר	באור עיר מת, ונקבר	חדש ויום המתה		במה שנת המת	מפה מתי מחלי או מסיבה אחרת	מי כתה שמו, ופעולתו או מה שמה, ומה דתו. בתולה, או נשואה, או אחרת
		יודי	יחי			

1890 года Октябръ / 10 дн. Природнаго и естественнаго
въ мѣсяцъ вавашъ, которая во всемъ оказалась верно, в
ней ни въ чемъ не оправдалась. И что въ истинномъ
смыслѣ умерла еврейская женщина по имени А. мен-
скаго имени.

Равинъ *[Signature]*
Генералъ Судов. Правленія *[Signature]*

1890 года Октябръ / 10 дн. Что въ истинномъ
смыслѣ умерла еврейская женщина по имени А. мен-
скаго имени.

Равинъ *[Signature]*
Генералъ Судов. Правленія *[Signature]*

1890 года Октябръ / 10 дн. Что въ истинномъ
смыслѣ умерла еврейская женщина по имени А. мен-
скаго имени.

Равинъ *[Signature]*
Генералъ Судов. Правленія *[Signature]*

Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяць.		Дѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женск.	Мужск.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
	6	Малыцкой неурковъ в. Кладбищъ	10	10	3.	Вин Курна	Меровицкое дитя, Терши Дуновъ Томбсидаръ
	7	"	12	12	1	Вин Павлова	Курчумское дитя, стощко Дувидовъ Кимъ

1890 года 20 января / 10 нр. Ниженеодисавиіем
Книгу сію свидѣтельствъ, которая во
всемъ оказана въ вѣрности, въ ней нѣтъ несправ-
ностей. И что въ истинныхъ Нодеръ сіи въ
умершихъ мунисекаго пола 20 в. 2, оленская
пола мѣсяца.

Раввинъ *[Signature]*

Членъ *[Signature]*

חלק רביעי מן המתים

מספר המתים	מספר הנשים	מספר הגברים	הודש ויום המיתה		כמות שנת המית	מספר מתים מחלי או מספר אחרת	מספר מתים שמו, ומספר אין שם, ומספר בתולה, או נשואה, או מלאה
			י"ב	י"ד			
6			10	10	3		<i>[Handwritten notes]</i>
7			12	12	1		<i>[Handwritten notes]</i>

השם המצוי בזה הספר הוא כפי
השם המצוי בזה הספר הוא כפי
השם המצוי בזה הספר הוא כפי
השם המצוי בזה הספר הוא כפי
השם המצוי בזה הספר הוא כפי

[Signature]

Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
4.	"	На Двекен неукошь в. Кладбищъ	4	5	14	Вънгородское дитя Манка Смошкова Бурштейнъ	Вн Kandrupin
"	8	"	4	8	90	Двекеннеукий еврей Смошко Шмаиовъ Смущманъ	Вн Eunopetin

1890 года Декабря 21 дня. Ни си евописав шиса кни-
у сио свидѣ мѣсь слово ваши, которая во всемо часа
кае въ римо, въ ней нѣтъ нѣ исправленей. И нѣтъ
меремъ Декабря сѣча внио умершихъ евреи екало нѣла
Одинъ А1, еменкаго одна А1, всею обиднола Два А1.

Именъ Судовъ. Мравленъ
Раввинъ *(Signature)*

הלקה רביע מן מתים

ספר	באה עיר סת, תקרי	חדש יום המותה		כמה שני המת	ממה מתו מחלי או מסיבה אחרת	פי סת סת שמו, ומעברו או סת שמה, ומה רמתו, בתולה, או נשואה, אי סלחה
		יובי	יודי			
4.	"	4	5	14		ולויזשין יפה יפה ה"ה גלה דובמן
"	8	4	8	90		דובמן ה"ה גלה דובמן

המתה אשתי של יודים, ונתה אמת ל אצות ונתה ה"ה גלה
הספר הזה וגו' להחיות כחמת ה"ה. כולו מת
בו של סת ופירת אצות ונתה פרת ונתה א1,
ועשות מתה א1; סתה ונתה ליופ א1. ונתה דתה י"ת.

(Signature)

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			

1890 года Января 10 дня. Нишгородскимъ вице-губернаторомъ въ виду оказавшагося въ немъ и прилегающихъ къ нему мѣстахъ мучаскаго пола Восемь № 8, мѣстскаго Раввина Тимона Суворова Травеница

1891 года Августа 23 дня. Что настоящая метрическая книга Городскаго Управления на основании постановленій съ приложениемъ печати удостоверяется

М. Д. Городскаго Совета



М. Д. Секретаря

הלק רביע מן מתים

ספר	באזה עיר מת, ונקבר	חודש יום המות		קבר שני המת	מנה מתו מחלי או מסיבה אחרת	שם מת, וספדו, או שם שפדו, ומה רמתו, או שם אב, או שם אמו
		יוב	יהודי			

Книгу сію свидѣтею сѣ во вамъ, которая во вно сией. И что въ истреженіи 1890 году было умер-
ло Восемь № 8, мѣстскаго Раввина Тимона Суворова Травеница

книга съ тетрадемъ во вѣсь вторна, въ томъ Крестинѣ-
своего, составилась М. Д. Августа за № 408 погнессно

М. Д.

М. Д. Секретаря

